

# Leicht & g'sund

*Leggero & sano*

EUR

## **Almstüberl-Salat / *insalata all'Almstüberl***

Blattsalate, Kräuta, marktfrische Rohkost ang'macht

*Insalata in foglie, erbe e vegetali crudi freschi*

**mit Putenstreifen** /con straccetti di tacchino <sup>7|10|</sup>

**mit Toastschinken** und Ei /con prosciutto cotto e uovo <sup>3|6|7|10|</sup>

7.00

+ 5.50

+ 4.00

## **Klana griana Salat / *piccola insalata verde*** <sup>10|</sup>

4.50

## **Klana g'mischta Salat / *piccola insalata mista*** <sup>7|10|</sup>

5.00

## **Gailtaler Bauernsalat / *insalata del contadino*** <sup>7|10|12|</sup>

bunt g'mischte Rohkost mit gebratenen Speck-Kaasstangerl'n (Ziegenkäse)

*misto di crudités con grissini intrecciati con formaggio di capra e pancetta arrosto*

11.00

## **Lavantaler Backhendlsalat / *insalata di pollo fritto della Valle del Lavant*** <sup>1|3|6|10|</sup>

Blattsalate, Gurken, Tomaten, Paprika, Karottenstreifen &

Backhend'Istücke ang'macht mit Kürbiskernöl und die Kürbiskerna noch d'rauf

*Insalata in foglie, cetrioli, pomodori, peperoni, carote e stucci di pollo*

*con olio di semi di zucca e semi di zucca a guarnizione*

12.50

Inklusive aller Abgabe / IVA inclusa

1 Gluten-cereali continenti glutine | 2 Krebstiere-crostacei | 3 Ei-uovi | 4 Fisch-pesce |  
5 Erdnuss-arachide | 6 Soja | 7 Milch-lattosio | 8 Nüsse-fruttabucciona | 9 Sellerie-sedano |  
10 Senf-senape | 11 Sesam-sesamo | 12 Sulfite-solfito | 13 Lupinen-lupino | 14 Weichtiere-mollusci

## Vom Supp'nkess'l / *Dal paiolo delle zuppe*

**Klare Rindsbouillon / Brodo di manzo** <sup>9|</sup>  
mit Frittaten/*con frittate* <sup>1|3|7|</sup>, Nud'ln /*pasta* <sup>1|3|</sup>  
oda Leberknöd'l / *o gnocchi di fegato* <sup>1|</sup>  
und fü' Schnittlauch / *ed erba cipollina*

4.00

**Erdäpf'lsupp'n / Zuppa di patate** <sup>7|9|12|</sup>  
mit Schwammerl'n und Speckkrust'l  
*con funghi e pancetta croccante*

5.00

## Guat & g'nuag / *Bontà semplici*

**Kärntna Ofenerdäpf'l** - echt und g'sund  
*Patate ripiene carinziane al forno* – *autentiche e sane*

**Der Klassiker** <sup>7|</sup> – mit Put'nstreifen, Sauerrahm und Alpenkräutern

11.00

**La classica** – *con straccetti di tacchino, panna acida ed erbe alpine*

**Der Spezielle** <sup>7|10|12|</sup> – g'füllt mit Speck und mit Kaas überbacken

10.50

**La speciale** – *ripiena di pancetta e cotta al gratin con formaggio*

**Walther's Grilltoast / Toast alla Walther** <sup>1|7|10|</sup>

12.00

mit bunt g'mischtem Salat, a klaan's Steak vom Schweind'l auf'n  
Toastbrot und a eig'ne Soß' und a poar Erdäpfelspolten

*con insalata mista, una bisteccina di maiale su pane tostato e un po' di salsa*

**Kärntner Kasnudl'n (3 Stuck)** <sup>1|3|7|</sup>

12.50

**Tortelloni carinziani** – *tipica specialità (3 pezzi)*

„Teigtaschen“ mit Topfen-Kartoffelfülle, gewürzt mit Minze und Kerbel,  
mit goldbrauner Butta und an Krautsalat dazua

*Tortelloni (ripieni con ricotta, patate ed erbe aromatiche) con burro fritto e insalata cavolo*

Inklusive aller Abgabe / IVA inclusa

# Aus'm Stall, Feld und Wossa

*Dalla stalla, dai campi e dall'acqua*

EUR

## **Cordon bleu** <sup>1|3|6|7|</sup>

vom Schweind'l, g'füllt mit Kaas und Toastschinken, dazua Petersilienerdäpf'l  
*di maiale con ripieno di formaggio e prosciutto cotto con patate prezzemolate*

13.50

## **Das Schnitz'l / cotoletta** <sup>1|3|</sup>

vom Schweind'l, knusprig nach «Wiener Art» mit Pommes  
*maiale croccante alle viennese con patatine fritte*

12.50

## **Kärntna Bauerng'schnetzeltes** <sup>1|3|7|10|12|</sup>

*Spezzatino del contadino alla carinziana*  
vom Schweind'l, mit Speckstreifen und Hausspätzle  
*maiale, pancetta a listarelle e pasta fatta in casa*

12.00

## **Beiriedschnitte – Rumpsteak / Bistecca di manzo** <sup>7|</sup>

mit Kräutabutta und Pommes / *con burro alle erbe e patatine fritte*

19.00

## **Jagaschnitz'l / Scaloppina all cacciatore** <sup>1|3|7|9|10|12|</sup>

vom Schweind'l, natur gebraten, Schwammerlsoß', Spätzle u. Granten  
*maiale arrosto al naturale con salsa ai funghi, pasta fatta in casa e mirtilli rossi*

13.00

## **Forellenfilet / Filetto di trota** <sup>1|4|7|</sup>

wia von da Müllerin – wir empfehlen dazua Petersilerdäpf'l  
*cucinato alla mugnaia – come contorno consigliamo patate prezzemolate*

13.50

Inklusive aller Abgabe / IVA inclusa

1 Gluten-cereali continenti glutine | 2 Krebstiere-crostacei | 3 Ei-uovi | 4 Fisch-pesce |  
5 Erdnuss-arachide | 6 Soja | 7 Milch-lattosio | 8 Nüsse-fruttabuccion | 9 Sellerie-sedano |  
10 Senf-senape | 11 Sesam-sesamo | 12 Sulfite-solfito | 13 Lupinen-lupino | 14 Weichtiere-mollusco

## Der Sonnenleitn-Hit / *La specialità di Sonnenleitn*

**Holzbocka-Burger**<sup>1|3|6|7|9|10|11|12|</sup> – des is ganz was Guet's 13.00

a getoastetes Sesambrot mit an faschiert'n Labale vom Rind,  
an Almkaas, Speck, Zwiebeln, a biß'l an Salat und Pommes dazua

**Burger alla boscaiola** – *una vera specialità*

*pane al sesamo tostato con carne macinata di manzo,  
servito con formaggio di montagna, pancetta e insalata e patatine fritte*

**Lachs-Burger / Burger di salmone**<sup>1|7|4|</sup> 13.00

mit an getoastetem Brot, a biß'l an Salat, Rösti und a hausgmochte Kräutasauce

*pane tostato, insalata e rösti e salsa alle erbe fatta in casa*

## Pizza — Pizza zum Mitnehmen (um EUR 1.- weniger) / *Pizza da asporto (1,- EUR meno)*

**Margherita**<sup>1|7|</sup> 10.00

Tomatensoß', Pizzakaas und Olivenöl / *salsa di pomodoro, Mozzarella e olio di oliva*

**Prosciutto**<sup>1|7|</sup> 11.00

Tomatensoß', Pizzakaas, Schinken und Olivenöl / *salsa di pomodoro, Mozzarella,  
prosciutto e olio di oliva*

**Salami**<sup>1|7|</sup> 11.00

Tomatensoß', Pizzakaas, Salami und Olivenöl / *salsa di pomodoro, Mozzarella, salame  
e olio di oliva*

**Diavolo**<sup>1|7|</sup> 11.00

Tomatensoß', Pizzakaas, scharfe Pefferoni und würzige Salami (scharf), Olivenöl und  
a Gwürz' / *salsa di pomodoro, Mozzarella, peperoncino, salame picante e olio di oliva*

**Almpizza**<sup>1|7|10|</sup> 11.00

Tomatensoß', Pizzakaas, Speckwürfel, Jausenwurst, Hamburger Speck, Zwiebel Paprika,  
Champignons, Olivenöl und a Gwürz' / *salsa di pomodoro, Mozzarella, pancetta, salsiccia, cipolla,  
paprica, funghi, aromi e olio di oliva*

Inklusive aller Abgabe / IVA inclusa

EUR

## Süß & raffiniert / *Dolce & raffinato*

**Palatschinken (2 Stuck)** frisch g'macht, des Wart'n lohnt si'

*Crêpes (2 pezzi) preparate sul momento, vale la pena aspettare*

Marmelade und Schlag / *Marmellata e panna* <sup>1|3|7|</sup>

Schokolade und Schlag / *Cioccolata e panna* <sup>1|3|7|</sup>

Nuss und Schlag / *Noci e panna* <sup>1|3|7|8|</sup>

Eis (Vanille), Schlag und Schokosauce / *Gelato (vaniglia), panna e top al cioccolato* <sup>1|3|7|</sup>

5.00

5.00

5.00

6.50

**Kaiserschmarrn** mit Apfelmuas <sup>1|3|7|</sup>

*Pasticcio di crêpes* -piu grossa, a pezzi con uva passa e zucchero a velo e mousse di mele

7.50

**Ofenfrischer Apfelstrud'l** mit Schlag <sup>1|7|</sup>

*Strudel di mele appena sfornato* con panna

5.00

**Bauernkrapfen** mit 1 Kugel Vanilleeis, warmen Waldbeerragout und Schlag <sup>1|3|7|</sup>

*Ciambella* con 1 pallina di gelato alla vaniglia, caldo ragù di frutti di bosco e panna

6.50

## Oda a Eis? / *oppure un gelato?*

**G'mischtes Eis / *Gelato misto***

je eine Kug'l Vanille-, Erdbeer- und Schokoladeneis <sup>1|5|6|7|</sup>

*con tre palline di gelato (vaniglia, fragola e cioccolato)*

**mit Schlag / con panna**

5.00

**ohne Schlag / senza panna**

4.50

**Sonnleitn-Becher** <sup>1|5|6|7|</sup>

mit drei Kug'ln Vanilleeis, Schokosoß' und Schlag

*Copa Sonnleitn* – con tre palline di gelato vaniglia, top al cioccolato e panna

6.00

**Eierlikörbecher** <sup>1|5|6|7|8|</sup>

mit zwei Kug'ln Vanilleeis, eine Kug'l Schokoladeneis, Eierlikör, Schlag, Schokosoß' und Mandelsplitter

*Copa liquore all'uovo* – con due palline di gelato vaniglia, una pallina di gelato cioccolato,

*liquore all'uovo, top al cioccolato, panna e mandorle*

7.00

Inklusive aller Abgabe / IVA inclusa

1 Gluten-cereali continenti glutine | 2 Krebstiere-crostacei | 3 Ei-uovi | 4 Fisch-pesce |

5 Erdnuss-arachide | 6 Soja | 7 Milch-lattosio | 8 Nüsse-fruttabucciona | 9 Sellerie-sedano |

10 Senf-senape | 11 Sesam-sesamo | 12 Sulfite-solfito | 13 Lupinen-lupino | 14 Weichtiere-mollusco